

## Manual de instrucciones

### Guía Básica

Televisión LCD de Alta Definición Ultra Para uso empresarial

**Español**

Número  
de modelo

**TH-86CQ2U** (modelo de 86 pulgadas)

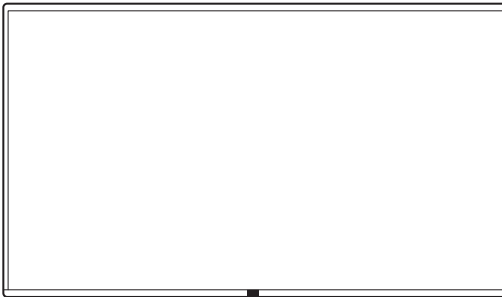
**TH-75CQ2U** (modelo de 75 pulgadas)

**TH-65CQ2U** (modelo de 65 pulgadas)

**TH-55CQ2U** (modelo de 55 pulgadas)

**TH-50CQ2U** (modelo de 50 pulgadas)

**TH-43CQ2U** (modelo de 43 pulgadas)



## Contenido

Instrucciones importantes de seguridad	2
Aviso importante de seguridad	4
Precauciones de seguridad	5
Precauciones de uso	7
Accesorios	10
Precauciones al mover la pantalla	11
Seguridad Kensington	11
Perno de anilla	12
Conexiones	13
Identificación de los controles	16
Controles básicos	18
Especificaciones	20
Licencia de Software	22

### Leer antes del uso

Para obtener más información sobre este producto, lea las "Manual de instrucciones – Manual de Funciones".

Visite el sitio web de Panasonic (<https://panasonic.net/cns/prodisplays/>) para descargarse las "Manual de instrucciones – Manual de Funciones".

- Este manual es común para todos los modelos sin tener en cuenta los sufijos del número del modelo.
- Antes de utilizar este producto, lea cuidadosamente este manual de instrucciones y consérvelo para futuras consultas.
- Las ilustraciones y las capturas de pantalla de estas instrucciones de funcionamiento son imágenes con fines ilustrativos, y pueden ser diferentes de las reales.
- Las ilustraciones descriptivas de estas instrucciones de funcionamiento se han creado principalmente según el modelo de 55 pulgadas.

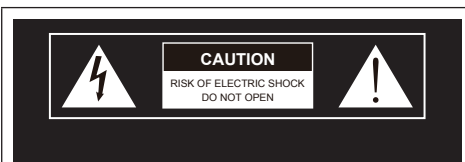
**4K**  
PROFESSIONAL  
\*Resolución real:  
3840 × 2160p

**HDMI™**

**HE Advance™**  
Covered by patents at patentlist.accessioadvance.com

**DOLBY AUDIO™**

Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories.  
Dolby, Dolby Audio y el símbolo de la doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories.



**ADVERTENCIA:** No retire la cubierta ni la parte trasera para reducir el riesgo de descarga eléctrica.

Las piezas instaladas en su interior no pueden ser reparadas por el usuario. Solicite cualquier reparación a personal técnico cualificado.



El rayo con una flecha en el interior de un triángulo sirve para indicar al usuario que las piezas del interior del producto constituyen un riesgo de descarga eléctrica para las personas.



El signo de exclamación en el interior de un triángulo sirve para indicar al usuario que la documentación del aparato contiene instrucciones importantes de funcionamiento y mantenimiento.

**ADVERTENCIA:**

Para evitar daños que puedan causar incendios o descargas eléctricas, no exponga este aparato a la lluvia ni humedad.

No coloque recipientes con agua (jarrones, copas, cosméticos, etc.) sobre el equipo.

(ni tampoco en estantes situados por encima de él, etc.)

**ADVERTENCIA:**

- 1) Para evitar descargas eléctricas, no retire la cubierta. Las piezas instaladas en su interior no pueden ser reparadas por el usuario. Solicite cualquier reparación a personal técnico cualificado.
- 2) No retire la clavija de tierra del enchufe de alimentación. Este aparato está equipado con un enchufe de alimentación de tipo tierra de tres contactos. Este enchufe solamente entrará en la toma de alimentación de tipo tierra. Se trata de una medida de seguridad. Si no es capaz de insertar el enchufe en la toma, póngase en contacto con un electricista.  
No anule el propósito del enchufe de tierra.

# Instrucciones importantes de seguridad

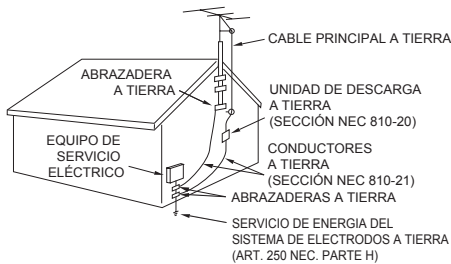
- 1) Lea estas instrucciones.
- 2) Guarde estas instrucciones.
- 3) Preste atención a todas las advertencias.
- 4) Siga todas las instrucciones.
- 5) No utilice este aparato cerca del agua.
- 6) Límpielo solo con un trapo seco.
- 7) No bloquee ninguna ranura de ventilación. Instálelo según las instrucciones del fabricante.
- 8) No lo instale cerca de fuentes de calor como radiadores, rejillas de calefacción, fogones u otros aparatos (incluidos amplificadores) que generen calor.
- 9) No anule el propósito del enchufe polarizado o de tipo tierra. Un enchufe polarizado cuenta con dos espigas, una más ancha que la otra. Un enchufe de tipo tierra cuenta con dos espigas y un tercer terminal de tierra. La espiga ancha o el tercer terminal de tierra se proveen para su seguridad. Si el enchufe proporcionado no encaja en la toma, consulte con un electricista para sustituir la toma obsoleta.
- 10) Evite caminar sobre el cable de alimentación o que este sea aplastado especialmente en los enchufes, los receptáculos y el punto donde estos salen del aparato.
- 11) Use solo los aditamentos/accesorios especificados por el fabricante.
- 12) Utilícelo solo con el carrito, soporte, trípode, ménsula o mesa especificados por el fabricante o que se vendan con el aparato. Cuando se utilice un carrito, tenga cuidado al mover la combinación de carrito/aparato para evitar que se produzcan lesiones en caso de que se caiga.
- 13) Desconecte este aparato durante tormentas eléctricas o cuando no se utilice por un periodo de tiempo extendido.
- 14) Solicite cualquier reparación a personal técnico cualificado. Lleve el dispositivo a reparar si presenta algún daño, por ejemplo, en el cable o en el enchufe de alimentación, líquido derramado o caída de objetos sobre el aparato, exposición a la lluvia o la humedad, funcionamiento anómalo o caída del producto.
- 15) Para evitar descargas eléctricas, asegúrese de que la clavija de tierra en el enchufe de alimentación del cable de CA esté conectada con seguridad.



- 16) Si se conecta una antena exterior al receptor, confirme que el sistema de la antena tiene conexión a tierra para protegerlo de sobrecargas y cargas estáticas acumuladas. La sección 810 del Código Eléctrico Nacional, ANSI/NFPA 70-1984, contiene información sobre la correcta puesta a tierra del poste y la estructura de soporte, la puesta a tierra del cable de entrada a una unidad de descarga de antena, el tamaño de los conectores de puesta a tierra, la ubicación de la unidad de descarga de antena, la conexión de los electrodos de tierra y los requisitos del electrodo de tierra.

El sistema de distribución de cables debería tener una conexión a tierra de acuerdo con el Código Eléctrico Nacional (NEC), ANSI/NFPA 70, en concreto según la Sección 820.93, Conexión a tierra del apantallamiento conductor exterior del cable coaxial.

**EJEMPLO DE CONEXIÓN A TIERRA DE ANTENA SEGÚN EL CÓDIGO ELÉCTRICO NACIONAL (NEC)**



- Rayos: para mayor protección de este equipo de televisión durante una tormenta eléctrica, o cuando no se vigile o se deje de utilizar durante largos períodos de tiempo, desenchúfelo de la toma eléctrica y desconecte el cable de alimentación. Esto evitará daños en el equipo debidos a rayos o picos de voltaje.
- Cables eléctricos: un sistema de antena exterior no deberá ponerse cerca de cables de alimentación elevados, luces eléctricas o circuitos de alimentación, ni donde pueda caer sobre cables eléctricos o circuitos de alimentación. Cuando se instale un sistema de antena exterior deberá tenerse mucho cuidado para impedir que toque cables eléctricos o circuitos de alimentación porque el contacto con ellos podría ser fatal.

- 17) Un sistema de antena exterior no deberá ponerse cerca de cables de alimentación elevados, luces eléctricas o circuitos de alimentación, ni donde pueda caer sobre cables eléctricos o circuitos de alimentación. Cuando se instale un sistema de antena exterior deberá tenerse mucho cuidado para impedir que toque cables eléctricos o circuitos de alimentación porque el contacto con ellos podría ser fatal.

Para cumplir con las normas de EMC, utilice cables blindados para conectar los siguientes terminales: terminal de entrada HDMI, terminal de entrada D-sub y terminal de entrada RS-232C.

**AVISO PARA CANADÁ:**

Este aparato digital de Clase B cumple la norma canadiense ICES-003.

**ADVERTENCIA:**

- No debe utilizarse en una sala de ordenadores como lo define la Norma para la protección de ordenadores electrónicos/Equipos de procesamiento de datos, ANSI/NFPA 75.
- Para equipos conectados de forma permanente, debe incorporarse un dispositivo de desconexión de fácil acceso en el cableado de instalación del edificio.
- Para equipos conectables, la toma de corriente debe instalarse próxima al equipo y debe ser accesible de forma fácil.

**Nota:**

Podría producirse retención de imagen. Si visualiza una imagen fija durante un largo periodo de tiempo, puede que esta imagen permanezca en la pantalla. No obstante, desaparecerá cuando se visualice una imagen general en movimiento durante un tiempo.

**Reconocimiento de la marca registrada**

- Microsoft, Windows, Internet Explorer y Microsoft Edge son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y otros países.
- Mac, macOS y Safari son marcas registradas de Apple Inc. registradas en los Estados Unidos y otros países.
- PJLink es una marca comercial registrada o pendiente en Japón, Estados Unidos y otros países y regiones.
- HDMI, High-Definition Multimedia Interface y el logotipo de HDMI son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de HDMI Licensing Administrator, Inc. en los Estados Unidos y otros países.
- Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio y el símbolo de la doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories.

Aunque no se haya hecho anotación especial de las marcas registradas de productos o empresas, estas marcas registradas se han respetado completamente.

# Aviso importante de seguridad

## ADVERTENCIA

- 1) Para evitar daños que puedan causar incendios o descargas eléctricas, no exponga este aparato a goteos ni salpicaduras.  
No coloque recipientes con agua (jarrones, copas, cosméticos, etc.) sobre el equipo. (ni tampoco en estantes situados por encima de él, etc.)  
No coloque fuentes de llama viva, como velas encendidas, sobre el equipo o por encima de él.
- 2) Para evitar descargas eléctricas, no retire la cubierta. Las piezas instaladas en su interior no pueden ser reparadas por el usuario. Solicite cualquier reparación a personal técnico cualificado.
- 3) No retire la clavija de tierra del enchufe de alimentación. Este aparato está equipado con un enchufe de alimentación de tipo tierra de tres clavijas. Este enchufe solamente entrará en la toma de alimentación de tipo tierra. Se trata de una medida de seguridad. Si no es capaz de insertar el enchufe en la toma, póngase en contacto con un electricista.  
No anule el propósito del enchufe de tierra.
- 4) Para evitar descargas eléctricas, asegúrese de que la clavija de tierra en el enchufe de alimentación del cable de CA esté conectada con seguridad.

## PRECAUCIÓN

Este dispositivo está destinado para el uso en entornos relativamente libres de campos electromagnéticos.

El uso de este dispositivo cerca de fuentes de campos electromagnéticos fuertes o donde el ruido eléctrico pueda interferir con las señales de entrada puede causar oscilaciones en la imagen o el sonido o la aparición de ruido.

Para evitar que el dispositivo se dañe, manténgalo alejado de fuentes de campos electromagnéticos fuertes.

## ADVERTENCIA

Peligro de inestabilidad

El televisor podría caer y causar lesiones personales de gravedad o incluso la muerte. Muchas lesiones, especialmente en los niños, se pueden evitar tomando sencillas medidas de precaución, como por ejemplo:

- Use SIEMPRE muebles o soportes, o métodos de montaje, recomendados por el fabricante del televisor.
- Use SIEMPRE muebles que puedan soportar el televisor de forma segura.
- Garantice SIEMPRE que el televisor no sobresale del borde del mueble sobre el que se coloca.
- Instruya SIEMPRE a los niños sobre el peligro que supone trepar por los muebles para llegar al televisor o a sus mandos.
- Disponga SIEMPRE los cables conectados al televisor de forma que no puedan estirarse, agarrarse o tropezarse con ellos.
- NUNCA coloque un televisor en un lugar inestable.
- NUNCA coloque el televisor en un mueble alto (por ejemplo, en un aparador o librería) sin anclar el mueble y el televisor a un soporte adecuado.
- NUNCA coloque el televisor sobre telas u otros materiales situados entre el aparato y el mueble sobre el que se soporta.
- NUNCA coloque objetos que puedan tentar a los niños a trepar, como juguetes o mandos a distancia, encima del televisor o del mueble en el que se encuentra.

Si conserva su televisor actual y ha decidido reubicarlo en un nuevo lugar, debe observar las mismas consideraciones con él.

El sistema de distribución de cables debería tener una conexión a tierra de acuerdo con el Código Eléctrico Nacional (NEC), ANSI/NFPA 70, en concreto según la Sección 820.93, Conexión a tierra del apantallamiento conductor exterior del cable coaxial.

Este equipo no se puede utilizar en lugares donde pueda haber niños.

# Precauciones de seguridad

## ADVERTENCIA

### ■ Instalación

**Este televisor LCD solo se utiliza con los siguientes accesorios opcionales.**

**Utilizarla con cualquier otro tipo de accesorios opcionales puede causar inestabilidad, lo que podría provocar una lesión.**

**Instale de forma segura el pedestal y el soporte para colgar de la pared de los accesorios opcionales. Para la instalación contacte con un proveedor autorizado.**

Se requiere la siguiente cantidad de personas para la instalación.

(modelo de 86 pulgadas) (modelo de 75 pulgadas): 4 o más

(modelo de 65 pulgadas) (modelo de 55 pulgadas) (modelo de 50 pulgadas)  
(modelo de 43 pulgadas): 2 o más

#### • Pedestal

(modelo de 75 pulgadas) (modelo de 65 pulgadas): TY-ST75PE9

(modelo de 55 pulgadas): TY-ST55PE9

(modelo de 50 pulgadas) (modelo de 43 pulgadas): TY-ST43PE9\*1

#### • Soporte para colgar de la pared\*2

(modelo de 86 pulgadas) (modelo de 75 pulgadas) (modelo de 65 pulgadas):

TY-WK98PV1

#### • Software de Alerta Precoz

(Licencia básica/licencia de 3 años):

Serie ET-SWA100\*3

\*1: Cuando el pedestal (TY-ST43PE9) está instalado con el modelo de 43 pulgadas, no es posible utilizar la ranura de seguridad Kensington.

\*2: Este producto puede comprarse en Estados Unidos y Japón.

\*3: El sufijo de la referencia puede variar en función del tipo de licencia.

#### Nota

• El número de pieza de los accesorios opcionales puede cambiar sin previo aviso.

• (modelo de 86 pulgadas) (modelo de 75 pulgadas) (modelo de 65 pulgadas):

Al acoplar el soporte para colgar de la pared, asegúrese de quitar las 2 asas inferiores.

En la instalación del pedestal o en el soporte para colgar de la pared, lea con atención las instrucciones de funcionamiento proporcionadas y realice la instalación adecuadamente. Además, asegúrese de tomar medidas de prevención de caídas.

No aceptamos responsabilidad alguna por ningún daño en el producto, etc. provocado por caídas en el entorno de instalación desde el pedestal o el soporte para colgar de la pared aunque esté dentro del periodo de garantía.

Los componentes pequeños pueden suponer un riesgo de asfixia si se tragan de forma accidental. Mantenga los componentes pequeños fuera del alcance de los niños. Deseche los componentes pequeños y otros objetos innecesarios, incluyendo el material de embalaje, las hojas y las bolsas de plástico, para evitar que los niños jueguen con ellos y corran el riesgo potencial de ahogarse.

**No coloque el televisor sobre superficies inestables o inclinadas, y asegúrese de que el aparato no sobresalga del borde de la base.**

• El televisor podría caer o volcar.

**Instale esta unidad en un lugar que soporte su peso y que vibre lo menos posible.**

• La caída y vuelco del dispositivo puede causar daño o mal funcionamiento.

**Precaución: solo puede utilizarse con el soporte de montaje de pared certificado por UL con una carga o un peso mínimos. Consulte las especificaciones. (consulte la página 21)**

• Si se instala en diferentes direcciones, el calor que genera podría causar un incendio o daños al televisor.

**Precauciones para la instalación en la pared o en el pedestal**

• La instalación debe realizarla un profesional de instalaciones. La instalación incorrecta del televisor podría provocar un accidente mortal o grave. Utilice el pedestal opcional. (consulte la página 5)

• Si va a instalarla en una pared, debe utilizar un soporte para colgar de la pared especificado (accesorio opcional) o un soporte para colgar de la pared que cumpla con las normas de montaje VESA.

(modelo de 86 pulgadas): VESA 600 × 400

(modelo de 75 pulgadas): VESA 600 × 400

(modelo de 65 pulgadas): VESA 400 × 400

(modelo de 55 pulgadas): VESA 400 × 400

(modelo de 50 pulgadas): VESA 400 × 400

(modelo de 43 pulgadas): VESA 200 × 200

(consulte la página 8)

• Antes de la instalación, asegúrese de comprobar si la ubicación de montaje es lo suficientemente fuerte para soportar el peso del televisor y el soporte para colgar de la pared para evitar caídas.

• Si deja de utilizar el producto, acuda a un profesional para que lo retire de forma rápida.

• Cuando monte el televisor en la pared, evite que los tornillos de montaje y el cable de alimentación entren en contacto con objetos metálicos en el interior de la pared. De lo contrario, podría producirse una descarga eléctrica.

## ■ Cuando utilice el televisor LCD

El televisor está diseñado para funcionar a 110 - 127 V ~, 60 Hz.

Si ocurre algún problema o error de funcionamiento, interrumpa el uso de forma inmediata.

Si ocurre algún problema, desconecte el cable de alimentación.

- Sale humo u olor extraño de la unidad.
- De forma ocasional no aparece la imagen o no se escucha el sonido.
- Algún líquido como agua u objetos extraños se han introducido en la unidad.
- La unidad se ha deformado o tiene alguna pieza rota.

Si continua usando la unidad en estas condiciones, podría causar un incendio o descarga eléctrica.

- Desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente y a continuación contacte con su distribuidor para realizar reparaciones.
- Para cortar el suministro eléctrico al televisor de forma completa, debe desconectar el cable de alimentación de la toma de corriente.
- Nunca repare la unidad usted mismo, ya que es peligroso.
- Para poder desconectar el cable de alimentación de forma inmediata, utilice una toma de corriente de fácil acceso.

No toque la unidad directamente con la mano cuando esté dañada.

- Podría provocar una descarga eléctrica.

No pegue objetos extraños en el televisor.

- No inserte ningún objeto metálico o inflamable en las ranuras de ventilación ni los deje caer sobre el televisor, ya que podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.

No retire la cubierta (carcasa) ni la modifique.

- En el interior del televisor hay voltajes altos que pueden causar un incendio o descargas eléctricas. Para cualquier trabajo de revisión, ajuste o reparación, por favor contacte con su distribuidor de Panasonic local.

Asegúrese de que el enchufe de alimentación es fácilmente accesible.

El enchufe de alimentación debe conectarse a una toma de corriente con conexión a tierra de protección.

No utilice ningún cable de alimentación que no sea el proporcionado con esta unidad.

- De lo contrario, podría causar un cortocircuito, calentamiento, etc., y provocar un incendio o descarga eléctrica.

No utilice el cable de alimentación proporcionado con otros dispositivos.

- De lo contrario, podría causar un cortocircuito, calentamiento, etc., y provocar un incendio o descarga eléctrica.

Limpie el enchufe del cable de alimentación regularmente para evitar que se ensucie de polvo.

- Si se acumula polvo en el enchufe, la humedad resultante podría provocar un cortocircuito, lo cual podría provocar una descarga eléctrica o un incendio. Desconecte el enchufe del cable de alimentación de la toma de corriente y límpielo con un paño seco.

No manipule el cable de alimentación con las manos mojadas.

- Si lo hace, podría causar cortocircuitos.

Introduzca de forma segura el enchufe del cable de alimentación (lado del enchufe) y el conector del cable de alimentación (lado de la unidad principal) hasta el fondo.

- Si el enchufe no está conectado totalmente, puede causar sobrecalentamiento y, por lo tanto, un incendio. Si el enchufe tiene daños o la toma de corriente de la pared está suelta, no deben usarse.

No haga nada que pueda dañar el cable de alimentación o el enchufe del cable de alimentación.

- No cause daños al cable, ni lo modifique, tampoco coloque objetos pesados encima ni lo caliente, no coloque objetos calientes cerca, no lo tuerza ni lo doble y no tire excesivamente de él. Si lo hace, podría provocar un incendio o una descarga eléctrica. Si el cable de alimentación se daña, llévelo a reparar a su distribuidor de Panasonic local.

No toque el cable de alimentación o la clavija directamente con la mano cuando estén dañados.

- Si lo hace, podría causar descargas eléctricas o incendios debido a cortocircuitos.

Mantenga las baterías AAA suministradas fuera del alcance de los niños. Si se tragan de forma accidental, pueden causar efectos dañinos en el cuerpo humano.

- Por favor, contacte con un médico de forma inmediata si sospecha que algún niño se ha tragado un tornillo.

Para evitar la propagación de fuego, mantenga velas u otro tipo de llamas lejos de este producto en todo momento.



## PRECAUCIÓN

No coloque ningún objeto encima del televisor.

La ventilación no debe obstruirse tapando las ranuras de ventilación con objetos como periódicos, manteles y cortinas.

- De lo contrario, podría causar sobrecalentamiento y provocar un incendio o daños en el televisor.

Para una ventilación suficiente, consulte la página 7

No coloque el televisor donde pueda resultar dañada por la sal o algún gas corrosivo.

- De lo contrario, el televisor podría caerse debido a la corrosión y quedar dañada. Además, la unidad se podría averiar.

Se requiere la siguiente cantidad de personas para transportar o desembalar esta unidad.

(modelo de 86 pulgadas) (modelo de 75 pulgadas): **4 o más**

(modelo de 65 pulgadas) (modelo de 55 pulgadas) (modelo de 50 pulgadas)

(modelo de 43 pulgadas): **2 o más**

- Si esto no se tiene en cuenta, la unidad podría caerse y causar lesiones.

**Cuando desconecte el cable de alimentación, tire siempre del enchufe (lado del enchufe de pared) y del conector (lado de la unidad principal).**

- Tirar del cable podría dañar el cable y provocar descargas eléctricas o incendios debido a cortocircuitos.

**Asegúrese de desconectar todos los cables antes de mover el televisor.**

- Si el televisor se desplaza con alguno de los cables conectados, éstos podrían dañarse, y podrían provocar un incendio o una descarga eléctrica.

**Desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente como precaución de seguridad antes de realizar cualquier tipo de limpieza.**

- De lo contrario, podría sufrir descargas eléctricas.

**No se suba encima del televisor ni se cuelgue de ella ni del pedestal.**

- Podría volcarse o romperse y causar lesiones. Tenga especial cuidado con los niños.

**No invierta la polaridad (+ y -) de la batería cuando la inserte.**

- Un mal manejo de la batería podría causar su explosión o fuga, provocando un incendio, lesiones o daños en las propiedades circundantes.
- Inserte la pila correctamente tal como se indica. (consulte la página 10)

**No utilice pilas con la cubierta exterior pelada o retirada.**

- Un mal manejo de las pilas podría causar cortocircuitos y provocar incendios, lesiones o daños a las propiedades cercanas.

**Retire las pilas del mando a distancia cuando no vaya a usarlo durante un largo periodo de tiempo.**

- Las pilas puede tener fugas, calentarse, encenderse o estallar, causando un incendio o daños a las propiedades circundantes.

**Retire las pilas usadas del mando a distancia de inmediato.**

- Si deja las pilas dentro, podrían sufrir fugas, calentarse o explotar.

**No queme ni rompa las pilas.**

- Las pilas no deben ser expuestas a un calor excesivo como el de los rayos del sol, fuego o similares.

**No coloque el televisor boca abajo.**

**No coloque la unidad con el panel de cristal líquido mirando hacia arriba.**

# Precauciones de uso

## Precauciones al instalar

**No instale el televisor en el exterior.**

- El televisor está diseñado para el uso en interiores.

**Instale esta unidad en un lugar que pueda soportar su peso.**

- La caída y el vuelco del dispositivo pueden causar daños.

**Temperatura ambiente para utilizar esta unidad**

- Al utilizar la unidad cuando está por debajo de 1 400 m (4 593 pies) por encima del nivel del mar: 0 °C a 40 °C (32 °F a 104 °F)
- Al utilizar la unidad en altitudes elevadas (1 400 m (4 593 pies) y alturas superiores, y por debajo de 2 800 m (9 186 pies) por encima del nivel del mar): de 0 °C a 35 °C (entre 32 °F y 95 °F)

**No instale la unidad cuando está a 2 800 m (9 186 pies) o más por encima del nivel del mar.**

- De lo contrario, se podría acortar la vida de las piezas internas y provocar fallos de funcionamiento.

**No aceptamos responsabilidad alguna por ningún daño en el producto, etc. provocado por caídas en el entorno de instalación aunque esté dentro del período de garantía.**

**¡Realice el transporte solo en posición vertical!**

- Si transporta la unidad con el panel de cristal líquido mirando hacia arriba o hacia abajo, puede provocar daños en el conjunto de circuitos.

**No agarre el panel de cristal líquido.**

- No presione el panel de cristal líquido con fuerza ni lo empuje con un objeto afilado. Si se aplica demasiada fuerza al panel de cristal líquido, la visualización de la pantalla podría resultar irregular y provocar un error de funcionamiento.

**No instale el producto en un lugar expuesto a la luz solar directa.**

- Si la unidad está expuesta a la luz solar directa, incluso en interiores, el aumento de la temperatura del panel de cristal líquido podría producir una avería.

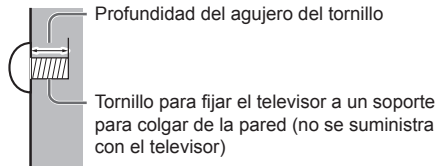
**En caso de almacenamiento, guarde la unidad en una habitación sin humedad.**

**Espacio necesario para la ventilación**

- Se garantiza el funcionamiento de esta unidad a una temperatura ambiente de hasta 40 °C (104 °F). Al instalar la unidad en una carcasa o un bastidor, asegúrese de proporcionar una ventilación adecuada con un ventilador de refrigeración o un agujero de ventilación para que la temperatura circundante (dentro de la carcasa o el bastidor), incluyendo la temperatura de la superficie delantera del panel de cristal líquido, pueda mantenerse a 40 °C (104 °F) o menos.



**Acerca de los tornillos usados cuando se utiliza un soporte para colgar de la pared que cumple con las normas VESA**



Profundidad del agujero del tornillo

Tornillo para fijar el televisor a un soporte para colgar de la pared (no se suministra con el televisor)

- Asegúrese de que todos los tornillos estén firmemente apretados.

(Vista desde el lado)

Modelo en pulgadas	Paso del tornillo para la instalación	Profundidad del agujero del tornillo	Tornillo (cantidad)
86	600 mm × 400 mm	20 mm	M8 (4)
75	600 mm × 400 mm	20 mm	M8 (4)
65	400 mm × 400 mm	20 mm	M8 (4)
55	400 mm × 400 mm	18 mm	M6 (4)
50	400 mm × 400 mm	20 mm	M6 (4)
43	200 mm × 200 mm	16 mm	M6 (4)

### Nota sobre la conexión

#### Extracción e inserción de los cables de conexión y alimentación

- Cuando la unidad se instala en la pared, si los cables de conexión y alimentación se extraen e insertan con dificultad, realice las conexiones antes de la instalación. Tenga cuidado de que los cables no se enreden. Una vez completada la instalación, inserte el enchufe de alimentación en la toma de corriente.

### Cuando se usa

**Los puntos rojos, azules o verdes que aparecen en la pantalla son un fenómeno específico del panel de cristal líquido. Esto no es un error de funcionamiento.**

- Aunque la pantalla de cristal líquido se fabrica con tecnología de alta precisión, pueden aparecer puntos iluminados o sin iluminar en la pantalla. Esto no es un error de funcionamiento.

Modelo en pulgadas	Relación de omisión de puntos*
86	0,00007% o menos
75	0,00007% o menos
65	0,00005% o menos
55	0,00005% o menos
50	0,00005% o menos
43	0,00005% o menos

\*: Calculada en unidades de subpíxel de acuerdo con la norma ISO9241-307.

**En función de las condiciones de humedad o de temperatura, puede que se observe un brillo irregular. Esto no es un error de funcionamiento.**

- Esta irregularidad desaparecerá al aplicar corriente de forma continua. En caso contrario, consulte con su distribuidor.

**Si va a estar sin usar el televisor un período de tiempo prolongado, desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente.**

- Si el producto debe almacenarse durante un largo periodo de tiempo sin recibir alimentación eléctrica, no lo almacene en un lugar expuesto a la luz directa del sol.

**Puede producirse ruido de imagen si conecta o desconecta los cables que están conectados a los terminales de entrada que no esté viendo en ese momento, o si enciende o apaga el equipo de vídeo, pero esto no es un error de funcionamiento.**

### Notas sobre cómo utilizar la LAN con cable

**Al instalar el televisor en un lugar en el que suele producirse electricidad estática, tome suficientes medidas para eliminarla antes de empezar a utilizar la pantalla.**

- Si el televisor se utiliza en una ubicación en la que la electricidad estática ocurre con frecuencia como, por ejemplo, sobre un tapete, la comunicación de la LAN con cable se desconectará de forma más habitual. En ese caso, elimine la electricidad estática y la fuente de ruido que puedan causar problemas utilizando una alfombra antiestática, y vuelva a conectar la LAN con cable.
- En raras ocasiones, la conexión LAN se desactiva debido a un ruido o electricidad estática. En ese caso, apague el televisor y los dispositivos conectados una vez y, a continuación, vuelva a encenderla.

**Es posible que el televisor no funcione de forma adecuada debido a una fuerte onda de radio procedente de la radio o de la estación emisora.**

- Si hay instalaciones o equipos, que emitan una fuerte onda de radio, cerca de la ubicación de instalación, instale el televisor en una ubicación que esté lo suficientemente lejos de la fuente de la onda de radio. O bien, envuelva el cable LAN conectado al terminal LAN utilizando una pieza de lámina metálica o un tubo de metal, cuyos extremos estén conectados a tierra.



## Petición con respecto a la seguridad

**Al usar esta unidad, tome medidas de seguridad contra los siguientes incidentes.**

- Filtración de información personal a través de esta unidad
- Funcionamiento no autorizado de esta unidad por parte de terceros con malas intenciones
- Interferencia o detención de esta unidad por parte de terceros con malas intenciones

**Tome medidas de seguridad adecuadas.**

- Establezca una contraseña para el control de LAN y restrinja los usuarios que realizan el control.
- Cree una contraseña que resulte lo más difícil posible de adivinar.
- Cambie la contraseña periódicamente.
- Panasonic Connect Co., Ltd. o sus empresas filiales nunca le pedirán directamente su contraseña. No divulgue su contraseña en caso de recibir solicitudes.
- La red de conexión debe asegurarse mediante un cortafuegos, etc.
- Al eliminar el producto, inicialice los datos antes de eliminarlo.

## Limpieza y mantenimiento

**Desconecte primero la clavija de alimentación de la toma de corriente.**

**Frote suavemente la superficie del panel de cristal líquido o del armario utilizando un paño suave para eliminar la suciedad.**

- Para eliminar la suciedad difícil o las huellas dactilares en la superficie del panel de cristal líquido, humedezca un paño con detergente neutro diluido (1 parte de detergente por cada 100 partes de agua), escurra bien el paño y, a continuación, limpie la suciedad. Por último, limpie toda la humedad con un paño seco.
- Si entran gotas de agua en el interior de la unidad, podrían producirse problemas de funcionamiento.

### Nota

- La superficie del panel de cristal líquido ha sido especialmente tratada. No utilice un paño áspero ni frote la superficie con demasiada fuerza, ya que podría rayar la superficie.

**Uso de un paño químico**

- No utilice un paño químico para la superficie del panel de cristal líquido.
- Siga las instrucciones para limpiar la carcasa con un paño químico.

**Evite el contacto con sustancias volátiles, como aerosoles para insectos, disolventes o diluyentes.**

- Esto podría dañar la carcasa o causar el desprendimiento de la pintura. Además, no permita que entre en contacto con sustancias de caucho ni cloruro de polivinilo durante mucho tiempo.

## Eliminación

**Para eliminar el producto, consulte a su distribuidor o autoridades locales acerca de los métodos de eliminación adecuados.**

# Accesorios

## Suministro de accesorios

Compruebe que tiene los accesorios y elementos mostrados.

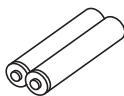
### Transmisor de mando a distancia × 1

- DPVF2598ZC/X1



### Baterías del transmisor de mando a distancia × 2

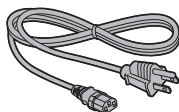
(tipo AAA)



### Cable de alimentación

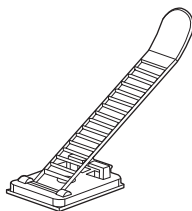
(2 m aprox.)

- 1JP143CQ2U



### Abrazadera (grande) × 2

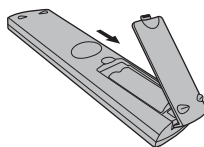
- DPVF1654ZA



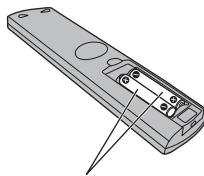
### Atención

- Almacene las piezas pequeñas en el lugar adecuado y fuera del alcance de los niños pequeños.
- Las referencias de los accesorios pueden cambiar sin previo aviso. (La referencia real puede ser diferente de las mostradas más arriba).
- En caso de que pierda accesorios, cómprelos en su distribuidor. (Disponibles en el servicio de atención al cliente)
- Deseche los materiales de embalaje de forma adecuada después de desembalar los artículos.

## Pilas del mando a distancia



Abra la tapa de las pilas.



Inserte las pilas y cierre la tapa.

(Insértelas empezando desde la parte ⊖).

Tipo AAA

### Nota

- La instalación incorrecta de las pilas puede causar una fuga o corrosión que dañará el mando a distancia.
- La eliminación de las pilas debe realizarse de forma ecológica.

### Tenga en cuenta las precauciones siguientes.

1. Las pilas siempre deben sustituirse de dos en dos.
2. No combine pilas usadas con nuevas.
3. No mezcle tipos de pilas distintos (ejemplo: pilas de dióxido de manganeso con pilas alcalinas, etc.).
4. No intente cargar, desmontar o quemar pilas usadas.
5. No queme ni rompa las pilas.

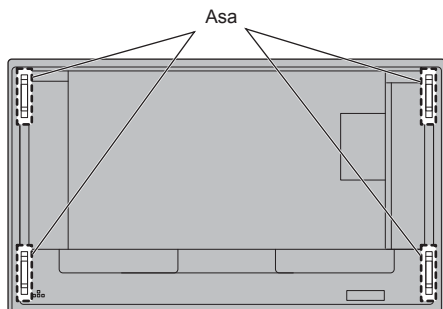
Además, las pilas no deben ser expuestas a un calor excesivo como el de los rayos del sol, fuego o similares.

# Precauciones al mover la pantalla

(modelo de 86 pulgadas) (modelo de 75 pulgadas)

(modelo de 65 pulgadas)

El televisor dispone de asas para el transporte. Sujételas al moverla.



## Nota

- No sujete otras partes distintas de las asas.
- Se requiere la siguiente cantidad de personas para transportar esta unidad.

(modelo de 86 pulgadas) (modelo de 75 pulgadas): 4 o más

(modelo de 65 pulgadas) (modelo de 55 pulgadas) (modelo de 50 pulgadas)

(modelo de 43 pulgadas): 2 o más

Si esto no se tiene en cuenta, la unidad podría caerse y causar lesiones.

- Al transportar la unidad, mantenga el panel de cristal líquido en posición vertical.

Si transporta la unidad con la superficie del panel de cristal líquido mirando hacia arriba o hacia abajo, puede provocar la deformación del panel o daños internos.

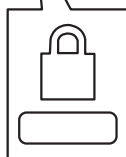
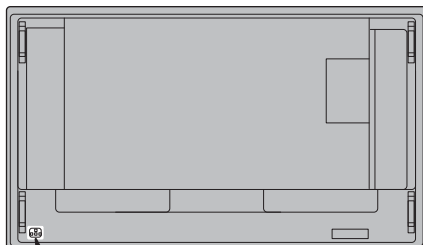
- No sujete los marcos superior, inferior, derecho e izquierdo, ni las esquinas de la unidad. No sujete la superficie delantera del panel de cristal líquido. No golpee tampoco estas partes.

Si lo hace, el panel de cristal líquido puede resultar dañado, así como rajarse, lo que puede provocar lesiones.

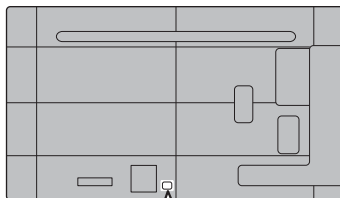
# Seguridad Kensington

La ranura de seguridad de esta unidad es compatible con la ranura de seguridad Kensington.

(modelo de 86 pulgadas) (modelo de 75 pulgadas) (modelo de 65 pulgadas)



(modelo de 55 pulgadas) (modelo de 50 pulgadas) (modelo de 43 pulgadas)



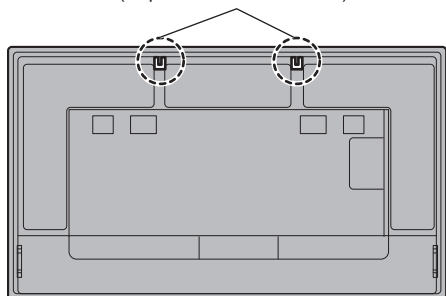
# Perno de anilla

modelo de 86 pulgadas | modelo de 75 pulgadas

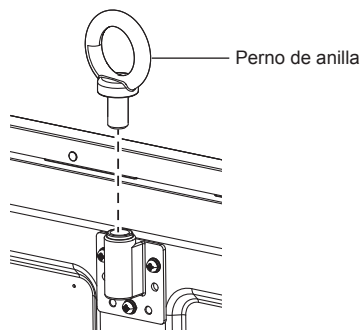
El televisor incluye orificios para insertar pernos de anilla (M10). Utilícelos durante la instalación para colgar el televisor

Utilice el perno de anilla solamente para una suspensión temporal o un movimiento para la instalación. No puede utilizarse para una instalación de suspensión permanente.

Posiciones de montaje de los pernos de anilla (disponibles en el mercado)



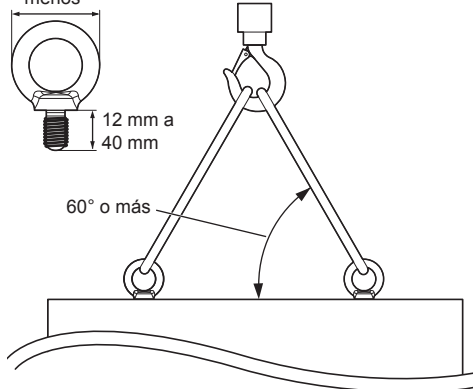
**Coloque el perno de anilla en la posición de montaje del perno de anilla (dos lugares).**



## Nota

- La instalación debe realizarla un profesional de instalaciones.
- No suspenda la pantalla utilizando únicamente 1 perno de anilla.
- Utilice pernos de anilla M10 disponibles en los comercios con una longitud de vástago de entre 12 mm y 40 mm, que cumplan la condición de carga de la calidad del producto.
- Utilice pernos de anilla ISO 3266 estándar. Además, utilice elementos ISO estándar (cable, etc.) para la suspensión.
- El ángulo de suspensión debería ser de 60° o más.

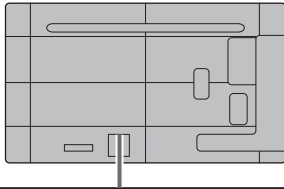
$\varnothing$  41 mm o menos



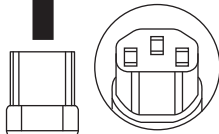
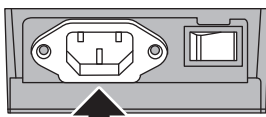
# Conexiones

## Conexión y fijación del cable de CA / Fijación del cable

Parte trasera de la unidad



Inserte el cable de CA de forma segura hasta que esté asentado en la parte trasera de la unidad.



Cable de CA  
(suministrado)

### Nota

- Cuando desconecte el cable de CA, asegúrese absolutamente de desconectar primero la clavija del cable de CA del enchufe.
- El cable de CA suministrado es para su uso exclusivo con esta unidad. No lo utilice con otros fines.

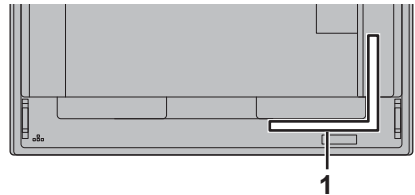
## Fijación del cable

### Nota

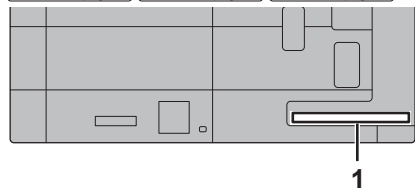
- Se suministran 2 abrazaderas con esta unidad. Fije los cables en su lugar como se muestra a continuación.

Si necesita más abrazaderas, cómprelas en su distribuidor. (Disponibles en el servicio de atención al cliente)

(modelo de 86 pulgadas) (modelo de 75 pulgadas) (modelo de 65 pulgadas)



(modelo de 55 pulgadas) (modelo de 50 pulgadas) (modelo de 43 pulgadas)



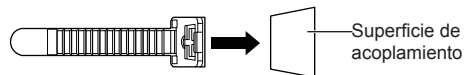
### 1 Para cable de señal: abrazadera

#### 1. Acople la abrazadera

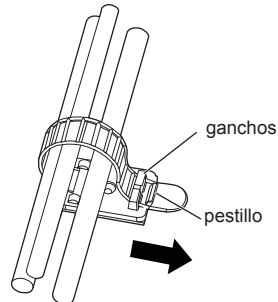
### Nota

- Limpie la suciedad, como polvo, agua y aceite en la superficie de acoplamiento y coloque la abrazadera en la superficie de acoplamiento presionándola con firmeza.
- Una vez colocada la abrazadera, ya no podrá volverse a utilizar. Asegúrese de confirmar la posición de acoplamiento antes de colocarla.

Retire la cinta adhesiva de la parte trasera y coloque la abrazadera en la superficie plana.



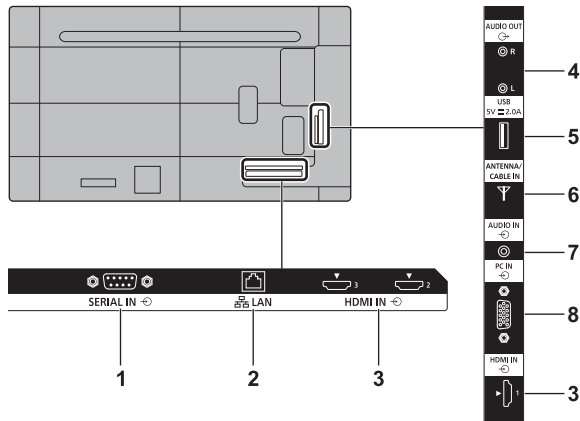
#### 2. Ate los cables



#### Para aflojar:

Retire la banda del pestillo y tire hacia fuera del extremo de la banda.

## Conexión del equipo de vídeo



**1 SERIAL IN:** **Terminal de entrada SERIAL**  
 Controle el televisor estableciendo conexión con el PC.

**2 LAN:** **Terminal LAN**  
 Controle el televisor estableciendo conexión con la red.

**3 HDMI IN 1, HDMI IN 2, HDMI IN 3:** **Terminal de entrada HDMI**  
 Conecte al equipo de vídeo, como VCR o reproductor DVD, etc.

- Utilice un cable HDMI disponible en los comercios (que cumpla con la norma HDMI) compatible con 4K.

**4 AUDIO OUT:** **Terminal de salida de audio analógico**  
 Conecte a un equipo de audio con terminal de entrada de audio analógico.

**5 USB:** **Terminal USB**  
 Conecte la memoria USB para usar la "función de reproducción de archivos multimedia USB". Asimismo, esto se puede utilizar para suministrar una potencia de hasta 5 V / 2 A a un dispositivo externo cuando se visualiza la imagen.

**6 ANTENNA/ CABLE IN:** **Terminal de la antena**  
 Conecte al cable de la antena

**7 AUDIO IN:** **Terminal de entrada de audio**

**8 PC IN:** **Terminal de entrada de PC**  
 Conecte al terminal de vídeo del PC.

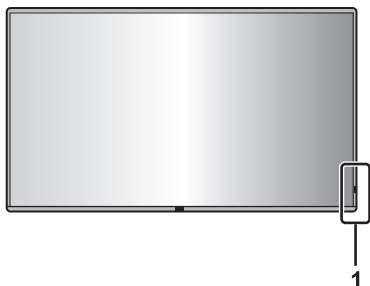
## Antes de la conexión

- Antes de conectar los cables, lea atentamente las instrucciones de funcionamiento para el dispositivo externo que desea conectar.
- Apague todos los dispositivos antes de conectar los cables.
- Tenga en cuenta los siguientes puntos antes de conectar los cables. De no hacerlo, podría producirse un error de funcionamiento.
  - Al conectar un cable a la unidad o a un dispositivo conectado a ella, toque cualquier objeto metálico cercano para eliminar la electricidad estática de su cuerpo antes de comenzar a trabajar.
  - No utilice cables innecesariamente largos para conectar un dispositivo a la unidad o al cuerpo de la unidad. Cuanto más largo sea el cable, más susceptible será al ruido. Dado que utilizar un cable dañado lo convierte en una antena, es más susceptible al ruido.
  - Al conectar los cables, introdúzcalos rectos en el terminal de conexión del dispositivo de conexión de modo que se conecte primero la tierra.
- Adquiera cualquier cable necesario para conectar el dispositivo externo al sistema que no se suministre con el dispositivo ni esté disponible como opción.
- Si la forma exterior del enchufe de un cable de conexión es grande, puede entrar en contacto con la periferia, como una cubierta trasera o el enchufe de un cable de conexión adyacente. Utilice un cable de conexión con el tamaño adecuado de enchufe para la alineación del terminal.
- Al conectar el cable LAN con cubierta de enchufe, tenga en cuenta que la cubierta podría entrar en contacto con la cubierta trasera y podría resultar difícil desconectarlo.
- Algunos modelos de PC no son compatibles con la unidad.
- Utilice un compensador de cable cuando conecte dispositivos a la unidad utilizando cables largos. De lo contrario, la imagen podría no visualizarse correctamente.



# Identificación de los controles

## Pantalla



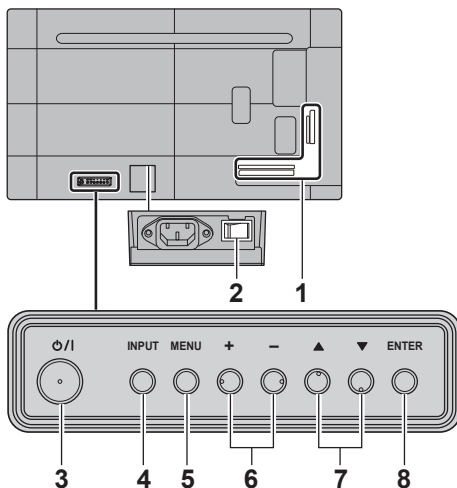
### 1 Indicador de encendido/Sensor del mando a distancia

El indicador de encendido se iluminará.

**Cuando la unidad está encendida**

**(Botón de encendido (⏻/⏻) (Unidad): ON)**

- Se visualiza la imagen: Verde
- Cuando la unidad entra en el modo de espera: Rojo o naranja



### 1 Terminal de entrada/salida externa

Se conecta al equipo de vídeo, PC, etc. (consulte la página 14)

### 2 Interruptor de alimentación (O/I) (Unidad)

Apaga (O) o enciende (I) la alimentación principal. Encender y apagar el <Interruptor de alimentación> es como conectar y desconectar el enchufe de alimentación.

Enciende (I) primero la alimentación principal y, a continuación, apague o encienda la alimentación con el botón de encendido del mando a distancia o de la unidad.

### 3 Botón de encendido (⏻/⏻) (Unidad)

Cuando el <Interruptor de alimentación> del televisor esté encendido (I), utilice este botón para encender la unidad o para permitir que esta entre en estado de espera.

### 4 INPUT (Unidad)

Selecciona el dispositivo conectado.

### 5 MENU (Unidad)

Muestra la pantalla de menú.

### 6 + (Unidad) / - (Unidad)

Ajusta el volumen.

En la pantalla principal, cambia los ajustes o ajusta su nivel.

### 7 ▲ (Unidad) / ▼ (Unidad)

Cuando está la entrada de TV, cambia de canal.

Selecciona el elemento de ajuste en la pantalla de menú.

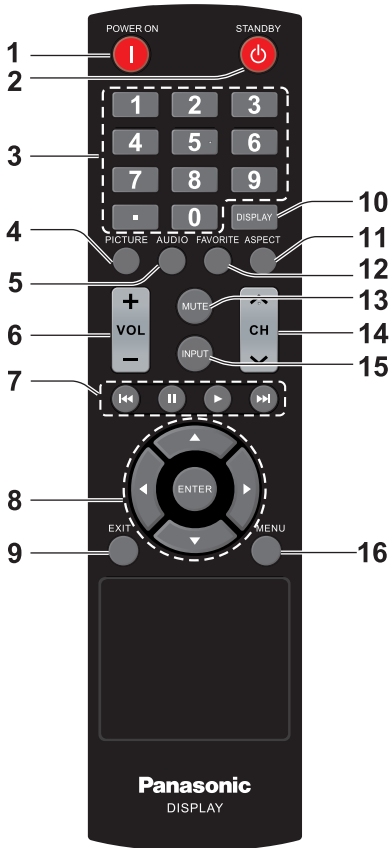
### 8 ENTER (Unidad)

Configura el elemento en la pantalla de menú.

#### Nota

- Para emitir sonido por los altavoces integrados de la unidad, asegúrese de establecer [Altavoz] en el menú [Audio].

## Transmisor de mando a distancia



### 1 Botón POWER ON (I)

- Enciende la unidad (se visualiza una imagen) cuando el televisor se apaga (estado en espera).

### 2 Botón STANDBY (⏻)

- Apaga la unidad (estado en espera) cuando se enciende el televisor.

### 3 Botones numéricos (0 - 9) / ·

- Cambia de canal. También puede usar el botón cuando introduzca un número o un punto.
- Introduce números en la configuración LAN.

### 4 PICTURE

- Ajusta el modo de imagen.

### 5 AUDIO

- Cambia MTS o el idioma del sonido.

### 6 VOL + / VOL -

- Ajusta el nivel de volumen del sonido.

### 7 Teclas de navegación (⏪, II, ▶, ⏩)

- Se utilizan en el menú USB y la función HDMI CEC.

### 8 ENTER / Botones de cursor (▲▼◀▶)

- Permite utilizar las pantallas de menú.

### 9 EXIT

- Apaga las pantallas del menú.

### 10 DISPLAY

- Muestra información sobre el televisor.

### 11 ASPECT

- Cambia la relación de aspecto.

### 12 FAVORITE

- Muestra la lista de canales favoritos registrada.

### 13 MUTE

- Modo silencioso encendido / apagado.

### 14 CH ^ / v

- Cambia de canal.

### 15 INPUT

- Cambia la entrada que se muestra en la pantalla.

### 16 MENU

- Púlselo para abrir el menú de OSD.

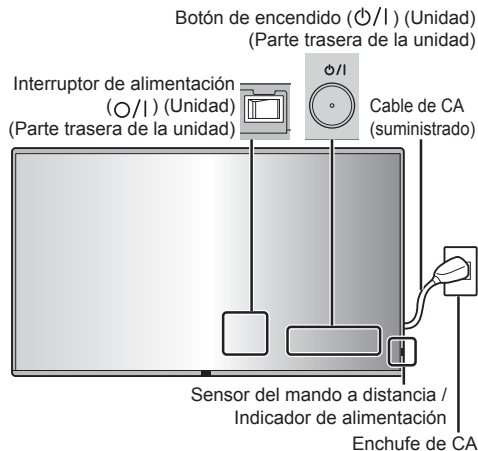
#### Nota

- En este manual, los botones del mando a distancia y la unidad están indicados como <>.

(Ejemplo: <INPUT>.)

La operación se explica principalmente mediante los botones del mando a distancia pero también puede utilizarse con los botones de la unidad cuando existen los mismos botones.

# Controles básicos



Para utilizar el mando a distancia apunte con él hacia el sensor del mando a distancia de la unidad.



## Nota

- No coloque ningún obstáculo entre el sensor del mando a distancia de la unidad principal y el mando a distancia.
- Utilice el mando a distancia frente al sensor del mando a distancia o desde una zona en que pueda verse el sensor.
- Al dirigir el mando a distancia directamente al sensor de mando a distancia de la unidad principal, la distancia desde la parte delantera del sensor de mando a distancia debería ser inferior a 7 m aproximadamente. En función del ángulo, la distancia de funcionamiento puede ser más corta.

- No someta el sensor del mando a distancia de la unidad principal a la luz solar directa ni a luces fluorescentes fuertes.

## 1 Conecte el enchufe del cable de CA al televisor.

(consulte la página 13)

## 2 Conecte el enchufe en el enchufe de pared.

### Nota

- Cuando desconecte el cable de CA, asegúrese absolutamente de desconectar primero la clavija del cable de CA del enchufe.
- Los ajustes podrían no guardarse si el enchufe de alimentación se desconecta de inmediato tras cambiar los ajustes con el menú en pantalla. Desconecte el enchufe de alimentación una vez transcurrido un período suficiente de tiempo. Alternativamente, desconecte el enchufe de alimentación tras apagar la unidad con el mando a distancia, el control RS-232C o el control LAN.

## 3 Encienda (|) el <Interruptor de alimentación (⏻/⏻)> de la unidad.

## 4 Pulse el <Botón de encendido (⏻/⏻)> de la unidad para encenderla.

- Indicador de encendido: Verde (se visualiza la imagen)
- Cuando el <Interruptor de alimentación> está encendido (|), el indicador de encendido se ilumina y es posible utilizar el mando a distancia.
- Cuando el indicador de encendido se ilumina, no es necesario pulsar el <Botón de encendido (⏻/⏻)> de la unidad. Utilice el mando a distancia de modo que el indicador de encendido se ponga verde (se visualiza la imagen).

## ■ Para encender/apagar la unidad con el mando a distancia

### Encendido

- Cuando el <Interruptor de alimentación> está encendido (I) (indicador de encendido: rojo o naranja), pulse el <botón POWER ON (I)> y, a continuación, la imagen se visualizará.
- Indicador de encendido: Verde (se visualiza la imagen)

### Para apagar la unidad (estado en espera)

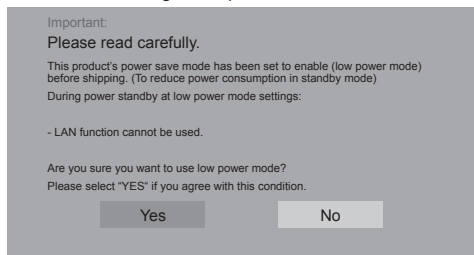
- Cuando el <Interruptor de alimentación> está encendido (I) (indicador de encendido: verde), pulse el <botón STANDBY (⏻)> y, a continuación, la unidad se apagará.
- Indicador de encendido: Rojo o naranja (espera)

#### Nota

- Una vez desconectado el enchufe de alimentación, el indicador de encendido puede permanecer encendido durante un rato. Esto no es un error de funcionamiento.

## ■ Cuando se enciende la unidad por primera vez

Se visualizará la siguiente pantalla.



## ■ Modo ahorro de energía

Cuando se encienda este televisor por primera vez después de ser enviado de fábrica, se visualizará la pantalla de ajustes del modo de ahorro de energía.

[Yes]: Se reduce el consumo del televisor en el modo de espera. No obstante, el tiempo de arranque desde el modo de espera aumenta.

[No]: Se reduce el tiempo de arranque desde el modo de espera. No obstante, se consumirá más energía en el modo de espera.

Incluso después de realizar los ajustes puede cambiar el "Modo ahorro de energía".

# Especificaciones

## N.º de modelo

modelo de 86 pulgadas: TH-86CQ2U

modelo de 75 pulgadas: TH-75CQ2U

modelo de 65 pulgadas: TH-65CQ2U

modelo de 55 pulgadas: TH-55CQ2U

modelo de 50 pulgadas: TH-50CQ2U

modelo de 43 pulgadas: TH-43CQ2U

## Consumo eléctrico

modelo de 86 pulgadas

369 W

modelo de 75 pulgadas

216 W

modelo de 65 pulgadas

189 W

modelo de 55 pulgadas

135 W

modelo de 50 pulgadas

138 W

modelo de 43 pulgadas

101 W

## Estado de espera

0,5 W

## Panel del televisor LCD

modelo de 86 pulgadas

Panel ADS de 86 pulgadas (retroalimentación Direct LED) con relación de aspecto de 16:9

modelo de 75 pulgadas

Panel ADS de 75 pulgadas (retroalimentación Direct LED) con relación de aspecto de 16:9

modelo de 65 pulgadas

Panel ADS de 65 pulgadas (retroalimentación Direct LED) con relación de aspecto de 16:9

modelo de 55 pulgadas

Panel ADS de 55 pulgadas (retroalimentación Direct LED) con relación de aspecto de 16:9

modelo de 50 pulgadas

Panel VA de 50 pulgadas (retroalimentación Direct LED) con relación de aspecto de 16:9

modelo de 43 pulgadas

Panel ADS de 43 pulgadas (retroalimentación Direct LED) con relación de aspecto de 16:9

## Tamaño de pantalla

modelo de 86 pulgadas

1 895,0 mm (An) × 1 065,9 mm (Al) × 2 174,2 mm (diagonal) / 74,60" (An) × 41,96" (Al) × 85,60" (diagonal)

modelo de 75 pulgadas

1 649,6 mm (An) × 927,9 mm (Al) × 1 892,7 mm (diagonal) / 64,94" (An) × 36,53" (Al) × 74,51" (diagonal)

modelo de 65 pulgadas

1 428,4 mm (An) × 803,5 mm (Al) × 1 638,9 mm (diagonal) / 56,23" (An) × 31,63" (Al) × 64,52" (diagonal)

modelo de 55 pulgadas

1 209,6 mm (An) × 680,4 mm (Al) × 1 387,8 mm (diagonal) / 47,62" (An) × 26,78" (Al) × 54,63" (diagonal)

modelo de 50 pulgadas

1 095,8 mm (An) × 616,4 mm (Al) × 1 257,3 mm (diagonal) / 43,14" (An) × 24,26" (Al) × 49,50" (diagonal)

modelo de 43 pulgadas

941,1 mm (An) × 529,4 mm (Al) × 1 079,8 mm (diagonal) / 37,05" (An) × 20,84" (Al) × 42,51" (diagonal)

## Número de píxeles

8 294 400

(3 840 (Horizontal) × 2 160 (Vertical))

## Dimensiones (An × Al × Prof)

modelo de 86 pulgadas

1 929 mm × 1 100 mm × 96 mm  
(sin incluir las asas: 70 mm) /  
75,95" × 43,31" × 3,76"  
(sin incluir las asas: 2,74")

modelo de 75 pulgadas

1 684 mm × 962 mm × 96 mm  
(sin incluir las asas: 70 mm) /  
66,28" × 37,87" × 3,76"  
(sin incluir las asas: 2,74")

modelo de 65 pulgadas

1 463 mm × 838 mm × 94 mm  
(sin incluir las asas: 69 mm) /  
57,58" × 32,97" × 3,68"  
(sin incluir las asas: 2,72")

modelo de 55 pulgadas

1 242 mm × 713 mm × 66 mm /  
48,89" × 28,06" × 2,60"

modelo de 50 pulgadas

1 129 mm × 649 mm × 66 mm /  
44,43" × 25,56" × 2,60"

modelo de 43 pulgadas

973 mm × 562 mm × 65 mm /  
38,31" × 22,10" × 2,56"

## Masa

modelo de 86 pulgadas

Aprox. 49,8 kg / 109,8 lbs neto

modelo de 75 pulgadas

Aprox. 36,8 kg / 81,2 lbs neto

modelo de 65 pulgadas

Aprox. 29,0 kg / 64,0 lbs neto

modelo de 55 pulgadas

Aprox. 17,4 kg / 38,4 lbs neto

modelo de 50 pulgadas

Aprox. 15,4 kg / 34,0 lbs neto

modelo de 43 pulgadas

Aprox. 11,8 kg / 26,1 lbs neto

## Fuente de alimentación

110 - 127 V ~, 60 Hz

## Condiciones de funcionamiento

### Temperatura

0 °C – 40 °C (32 °F – 104 °F)\*1

### Humedad

Del 20 % al 80 % (sin condensación)

## Tiempo de funcionamiento

16 horas/día

## Terminales de conexión

### HDMI IN 1

### HDMI IN 2

### HDMI IN 3

Conector TIPO A\*2 × 3

Señal de audio:

PCM lineal (frecuencias de muestreo: 48 kHz,  
44,1 kHz, 32 kHz)

### AUDIO IN

Miniconector estéreo (M3) × 1, 0,5 Vrms

### PC IN

Mini D-sub de 15 clavijas (compatible con DDC2B)  
× 1

### AUDIO OUT

Conector RCA, 0,5 Vrms

Salida: Variable (-∞ – 0 dB)

(1 kHz 0 dB de entrada, carga 10 kΩ)

### SERIAL IN

Terminal de control externo

D-sub de 9 contactos × 1:

Compatible con RS-232C

## LAN

Método de comunicación:

RJ45, 10BASE-T / 100BASE-TX

## USB

Conector USB × 1, TIPO A

5 V CC / 2,0 A

## Sonido

### Altavoces

φ 30 mm × 2 × 2 piezas

### Salida de audio

20 W [10 W + 10 W] (10 % THD)

## Transmisor de mando a distancia

### Fuente de alimentación

CC 3 V (pila (tipo AAA) × 2)

### Rango de funcionamiento

Aprox. 7 m (22,9 pies)

(cuando se utiliza directamente delante del sensor del mando a distancia)

### Masa

Aprox. 91 g / 3,21 oz (incluyendo pilas)

### Dimensiones (An × Al × Prof)

48 mm × 27 mm × 190 mm / 1,89" × 1,06" × 7,48"

\*1: La temperatura ambiente para el uso de esta unidad en altitudes elevadas (1 400 m (4 593 pies) o más y por debajo de 2 800 m (9 186 pies) sobre el nivel del mar): de 0 °C a 35 °C (entre 32 °F y 95 °F)

\*2: No se admite VIERA LINK.

### Nota

- El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso. La masa y las dimensiones indicadas son aproximadas.

# Licencia de Software

---

Este producto incluye el siguiente software:

- (1) el software desarrollado independientemente por o para Panasonic Connect Co., Ltd.,
- (2) el software perteneciente a terceros y licenciado a Panasonic Connect Co., Ltd.,
- (3) el software con licencia GNU General Public License, Versión 2.0 (GPL V2.0),
- (4) el software con licencia GNU LESSER General Public License, Versión 2.1 (LGPL V2.1) y/o
- (5) el software de código abierto diferente al software con licencia GPL V 2.0 y/o LGPL V2.1.

El software clasificado como (3) - (5) se distribuye con el objetivo de que sea útil, pero SIN GARANTÍA ALGUNA, ni siquiera la garantía de COMERCIALIZABILIDAD o de IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO.

A los tres (3) años de la distribución del producto, Panasonic Connect Co., Ltd. proporcionará a cualquier tercera parte que se comunique con nosotros en los datos de contacto que se mencionan a continuación, por un cargo que no exceda nuestros costes de realizar la distribución en forma física del código fuente, una copia legible por máquina del código fuente completo cubierto bajo las licencias GPL V2.0, LGPL V2.1 u otras licencias con la obligación de hacerlo, así como el correspondiente aviso sobre derechos de autor de las mismas.

Información de contacto:

[oss-cd-request@gg.jp.panasonic.com](mailto:oss-cd-request@gg.jp.panasonic.com)



## GNU GENERAL PUBLIC LICENSE

Version 2, June 1991 Copyright (C) 1989, 1991 Free Software Foundation, Inc.

51 Franklin St, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA

**Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.**

### Preamble

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public License is intended to guarantee your freedom to share and change free software--to make sure the software is free for all its users. This General Public License applies to most of the Free Software Foundation's software and to any other program whose authors commit to using it. (Some other Free Software Foundation software is covered by the GNU Library General Public License instead.) You can apply it to your programs, too.

When we speak of free software, we are referring to freedom, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish), that you receive source code or can get it if you want it, that you can change the software or use pieces of it in new free programs; and that you know you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid anyone to deny you these rights or to ask you to surrender the rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the software, or if you modify it.

For example, if you distribute copies of such a program, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that you have. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with two steps: (1) copyright the software, and (2) offer you this license which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the software.

Also, for each author's protection and ours, we want to make certain that everyone understands that there is no warranty for this free software. If the software is modified by someone else and passed on, we want its recipients to know that what they have is not the original, so that any problems introduced by others will not reflect on the original authors' reputations.

Finally, any free program is threatened constantly by software patents. We wish to avoid the danger that redistributors of a free program will individually obtain patent licenses, in effect making the program proprietary. To prevent this, we have made it clear that any patent must be licensed for everyone's free use or not licensed at all.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow.

## GNU GENERAL PUBLIC LICENSE

### TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

0. This License applies to any program or other work which contains a notice placed by the copyright holder saying it may be distributed under the terms of this General Public License. The "Program", below, refers to any such program or work, and a "work based on the Program" means either the Program or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Program or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification".) Each licensee is addressed as "you".

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running the Program is not restricted, and the output from the Program is covered only if its contents constitute a work based on the Program (independent of having been made by running the Program). Whether that is true depends on what the Program does.

1. You may copy and distribute verbatim copies of the Program's source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and give any other recipients of the Program a copy of this License along with the Program.

You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.

2. You may modify your copy or copies of the Program or any portion of it, thus forming a work based on the Program, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:

- a) You must cause the modified files to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.
- b) You must cause any work that you distribute or publish, that in whole or in part contains or is derived from the Program or any part thereof, to be licensed as a whole at no charge to all third parties under the terms of this License.

- c) If the modified program normally reads commands interactively when run, you must cause it, when started running for such interactive use in the most ordinary way, to print or display an announcement including an appropriate copyright notice and a notice that there is no warranty (or else, saying that you provide a warranty) and that users may redistribute the program under these conditions, and telling the user how to view a copy of this License. (Exception: if the Program itself is interactive but does not normally print such an announcement, your work based on the Program is not required to print an announcement.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Program, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Program, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it. Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Program. In addition, mere aggregation of another work not based on the Program with the Program (or with a work based on the Program) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

3. You may copy and distribute the Program (or a work based on it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you also do one of the following:
- a) Accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,
  - b) Accompany it with a written offer, valid for at least three years, to give any third party, for a charge no more than your cost of physically performing source distribution, a complete machine-readable copy of the corresponding source code, to be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,
  - c) Accompany it with the information you received as to the offer to distribute corresponding source code. (This alternative is allowed only for noncommercial distribution and only if you received the program in object code or executable form with such an offer, in accord with Subsection b above.)

The source code for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For an executable work, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the executable. However, as a special exception, the source code distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

If distribution of executable or object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place counts as distribution of the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

4. You may not copy, modify, sublicense, or distribute the Program except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense or distribute the Program is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.
5. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Program or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Program (or any work based on the Program), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Program or works based on it.
6. Each time you redistribute the Program (or any work based on the Program), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute or modify the Program subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties to this License.
7. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Program at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Program by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Program.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system, which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice. This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

8. If the distribution and/or use of the Program is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Program under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.
9. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns. Each version is given a distinguishing version number. If the Program specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Program does not specify a version number of this License, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.
10. If you wish to incorporate parts of the Program into other free programs whose distribution conditions are different, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

#### NO WARRANTY

11. BECAUSE THE PROGRAM IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE PROGRAM, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE PROGRAM "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE PROGRAM IS WITH YOU. SHOULD THE PROGRAM PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.
12. IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE PROGRAM AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE PROGRAM (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE PROGRAM TO OPERATE WITH ANY OTHER PROGRAMS), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

#### END OF TERMS AND CONDITIONS

##### How to Apply These Terms to Your New Programs

If you develop a new program, and you want it to be of the greatest possible use to the public, the best way to achieve this is to make it free software which everyone can redistribute and change under these terms.

To do so, attach the following notices to the program. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found.

<one line to give the program's name and a brief idea of what it does.>

Copyright (C) <year> <name of author>

This program is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2 of the License, or (at your option) any later version.

This program is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU General Public License for more details.

You should have received a copy of the GNU General Public License along with this program; if not, write to the Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin St, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA

Also add information on how to contact you by electronic and paper mail.

If the program is interactive, make it output a short notice like this when it starts in an interactive mode:

Gnomovision version 69, Copyright (C) year name of author

Gnomovision comes with ABSOLUTELY NO WARRANTY; for details type `show w`.

This is free software, and you are welcome to redistribute it under certain conditions; type `show c` for details.

The hypothetical commands `show w` and `show c` should show the appropriate parts of the General Public License. Of course, the commands you use may be called something other than `show w` and `show c`; they could even be mouse-clicks or menu items—whatever suits your program.

You should also get your employer (if you work as a programmer) or your school, if any, to sign a “copyright disclaimer” for the program, if necessary. Here is a sample; alter the names:

```
Yoyodyne, Inc., hereby disclaims all copyright interest in the program
'Gnomovision' (which makes passes at compilers) written by James Hacker.

<signature of Ty Coon>, 1 April 1989
Ty Coon, President of Vice
```

This General Public License does not permit incorporating your program into proprietary programs. If your program is a subroutine library, you may consider it more useful to permit linking proprietary applications with the library. If this is what you want to do, use the GNU Library General Public License instead of this License.

---

## GNU LESSER GENERAL PUBLIC LICENSE

Version 2.1, February 1999

Copyright (C) 1991, 1999 Free Software Foundation, Inc.

51 Franklin St, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA

Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed. [This is the first released version of the Lesser GPL. It also counts as the successor of the GNU Library Public License, version 2, hence the version number 2.1.]

### Preamble

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public Licenses are intended to guarantee your freedom to share and change free software—to make sure the software is free for all its users.

This license, the Lesser General Public License, applies to some specially designated software packages—typically libraries—of the Free Software Foundation and other authors who decide to use it. You can use it too, but we suggest you first think carefully about whether this license or the ordinary General Public License is the better strategy to use in any particular case, based on the explanations below.

When we speak of free software, we are referring to freedom of use, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish); that you receive source code or can get it if you want it; that you can change the software and use pieces of it in new free programs; and that you are informed that you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid distributors to deny you these rights or to ask you to surrender these rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the library or if you modify it.

For example, if you distribute copies of the library, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that we gave you. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. If you link other code with the library, you must provide complete object files to the recipients, so that they can relink them with the library after making changes to the library and recompiling it. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with a two-step method: (1) we copyright the library, and (2) we offer you this license, which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the library.

To protect each distributor, we want to make it very clear that there is no warranty for the free library. Also, if the library is modified by someone else and passed on, the recipients should know that what they have is not the original version, so that the original author's reputation will not be affected by problems that might be introduced by others.

Finally, software patents pose a constant threat to the existence of any free program. We wish to make sure that a company cannot effectively restrict the users of a free program by obtaining a restrictive license from a patent holder. Therefore, we insist that any patent license obtained for a version of the library must be consistent with the full freedom of use specified in this license.

Most GNU software, including some libraries, is covered by the ordinary GNU General Public License. This license, the GNU Lesser General Public License, applies to certain designated libraries, and is quite different from the ordinary General Public License. We use this license for certain libraries in order to permit linking those libraries into non-free programs.

When a program is linked with a library, whether statically or using a shared library, the combination of the two is legally speaking a combined work, a derivative of the original library. The ordinary General Public License therefore permits such linking only if the entire combination fits its criteria of freedom. The Lesser General Public License permits more lax criteria for linking other code with the library.

We call this license the “Lesser” General Public License because it does Less to protect the user’s freedom than the ordinary General Public License. It also provides other free software developers Less of an advantage over competing non-free programs. These disadvantages are the reason we use the ordinary General Public License for many libraries. However, the Lesser license provides advantages in certain special circumstances.

For example, on rare occasions, there may be a special need to encourage the widest possible use of a certain library, so that it becomes a de-facto standard. To achieve this, non-free programs must be allowed to use the library. A more frequent case is that a free library does the same job as widely used non-free libraries. In this case, there is little to gain by limiting the free library to free software only, so we use the Lesser General Public License.

In other cases, permission to use a particular library in non-free programs enables a greater number of people to use a large body of free software. For example, permission to use the GNU C Library in non-free programs enables many more people to use the whole GNU operating system, as well as its variant, the GNU/Linux operating system.

Although the Lesser General Public License is Less protective of the users’ freedom, it does ensure that the user of a program that is linked with the Library has the freedom and the wherewithal to run that program using a modified version of the Library.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow. Pay close attention to the difference between a “work based on the library” and a “work that uses the library”. The former contains code derived from the library, whereas the latter must be combined with the library in order to run.

## GNU LESSER GENERAL PUBLIC LICENSE

### TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

0. This License Agreement applies to any software library or other program which contains a notice placed by the copyright holder or other authorized party saying it may be distributed under the terms of this Lesser General Public License (also called “this License”). Each licensee is addressed as “you”.

A “library” means a collection of software functions and/or data prepared so as to be conveniently linked with application programs (which use some of those functions and data) to form executables.

The “Library”, below, refers to any such software library or work which has been distributed under these terms. A “work based on the Library” means either the Library or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Library or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated straightforwardly into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term “modification”.)

“Source code” for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For a library, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the library.

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running a program using the Library is not restricted, and output from such a program is covered only if its contents constitute a work based on the Library (independent of the use of the Library in a tool for writing it). Whether that is true depends on what the Library does and what the program that uses the Library does.

1. You may copy and distribute verbatim copies of the Library’s complete source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and distribute a copy of this License along with the Library. You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.
2. You may modify your copy or copies of the Library or any portion of it, thus forming a work based on the Library, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:
  - a) The modified work must itself be a software library.
  - b) You must cause the files modified to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.
  - c) You must cause the whole of the work to be licensed at no charge to all third parties under the terms of this License.
  - d) If a facility in the modified Library refers to a function or a table of data to be supplied by an application program that uses the facility, other than as an argument passed when the facility is invoked, then you must make a good faith effort to ensure that, in the event an application does not supply such function or table, the facility still operates, and performs whatever part of its purpose remains meaningful.  
(For example, a function in a library to compute square roots has a purpose that is entirely well-defined independent of the application. Therefore, Subsection 2d requires that any application-supplied function or table used by this function must be optional: if the application does not supply it, the square root function must still compute square roots.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Library, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Library, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.

Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Library.

In addition, mere aggregation of another work not based on the Library with the Library (or with a work based on the Library) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

3. You may opt to apply the terms of the ordinary GNU General Public License instead of this License to a given copy of the Library. To do this, you must alter all the notices that refer to this License, so that they refer to the ordinary GNU General Public License, version 2, instead of to this License. (If a newer version than version 2 of the ordinary GNU General Public License has appeared, then you can specify that version instead if you wish.) Do not make any other change in these notices.

Once this change is made in a given copy, it is irreversible for that copy, so the ordinary GNU General Public License applies to all subsequent copies and derivative works made from that copy.

This option is useful when you wish to copy part of the code of the Library into a program that is not a library.

4. You may copy and distribute the Library (or a portion or derivative of it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange.

If distribution of object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place satisfies the requirement to distribute the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

5. A program that contains no derivative of any portion of the Library, but is designed to work with the Library by being compiled or linked with it, is called a “work that uses the Library”. Such a work, in isolation, is not a derivative work of the Library, and therefore falls outside the scope of this License.

However, linking a “work that uses the Library” with the Library creates an executable that is a derivative of the Library (because it contains portions of the Library), rather than a “work that uses the library”. The executable is therefore covered by this License.

Section 6 states terms for distribution of such executables.

When a “work that uses the Library” uses material from a header file that is part of the Library, the object code for the work may be a derivative work of the Library even though the source code is not. Whether this is true is especially significant if the work can be linked without the Library, or if the work is itself a library. The threshold for this to be true is not precisely defined by law.

If such an object file uses only numerical parameters, data structure layouts and accessors, and small macros and small inline functions (ten lines or less in length), then the use of the object file is unrestricted, regardless of whether it is legally a derivative work. (Executables containing this object code plus portions of the Library will still fall under Section 6.)

Otherwise, if the work is a derivative of the Library, you may distribute the object code for the work under the terms of Section 6. Any executables containing that work also fall under Section 6, whether or not they are linked directly with the Library itself.

6. As an exception to the Sections above, you may also combine or link a “work that uses the Library” with the Library to produce a work containing portions of the Library, and distribute that work under terms of your choice, provided that the terms permit modification of the work for the customer’s own use and reverse engineering for debugging such modifications.

You must give prominent notice with each copy of the work that the Library is used in it and that the Library and its use are covered by this License. You must supply a copy of this License. If the work during execution displays copyright notices, you must include the copyright notice for the Library among them, as well as a reference directing the user to the copy of this License. Also, you must do one of these things:

- a) Accompany the work with the complete corresponding machine-readable source code for the Library including whatever changes were used in the work (which must be distributed under Sections 1 and 2 above); and, if the work is an executable linked with the Library, with the complete machine-readable “work that uses the Library”, as object code and/or source code, so that the user can modify the Library and then relink to produce a modified executable containing the modified Library. (It is understood that the user who changes the contents of definitions files in the Library will not necessarily be able to recompile the application to use the modified definitions.)



- b) Use a suitable shared library mechanism for linking with the Library. A suitable mechanism is one that (1) uses at run time a copy of the library already present on the user's computer system, rather than copying library functions into the executable, and (2) will operate properly with a modified version of the library, if the user installs one, as long as the modified version is interface-compatible with the version that the work was made with.
- c) Accompany the work with a written offer, valid for at least three years, to give the same user the materials specified in Subsection 6a, above, for a charge no more than the cost of performing this distribution.
- d) If distribution of the work is made by offering access to copy from a designated place, offer equivalent access to copy the above specified materials from the same place.
- e) Verify that the user has already received a copy of these materials or that you have already sent this user a copy.

For an executable, the required form of the "work that uses the Library" must include any data and utility programs needed for reproducing the executable from it. However, as a special exception, the materials to be distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

It may happen that this requirement contradicts the license restrictions of other proprietary libraries that do not normally accompany the operating system. Such a contradiction means you cannot use both them and the Library together in an executable that you distribute.

- 7. You may place library facilities that are a work based on the Library side-by-side in a single library together with other library facilities not covered by this License, and distribute such a combined library, provided that the separate distribution of the work based on the Library and of the other library facilities is otherwise permitted, and provided that you do these two things:
  - a) Accompany the combined library with a copy of the same work based on the Library, uncombined with any other library facilities. This must be distributed under the terms of the Sections above.
  - b) Give prominent notice with the combined library of the fact that part of it is a work based on the Library, and explaining where to find the accompanying uncombined form of the same work.
- 8. You may not copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.
- 9. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Library or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Library (or any work based on the Library), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Library or works based on it.
- 10. Each time you redistribute the Library (or any work based on the Library), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute, link with or modify the Library subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties with this License.
- 11. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Library at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Library by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Library.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply, and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

- 12. If the distribution and/or use of the Library is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Library under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.



13. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the Lesser General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns. Each version is given a distinguishing version number. If the Library specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Library does not specify a license version number, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.
14. If you wish to incorporate parts of the Library into other free programs whose distribution conditions are incompatible with these, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

#### NO WARRANTY

15. BECAUSE THE LIBRARY IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE LIBRARY, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE LIBRARY "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE LIBRARY IS WITH YOU. SHOULD THE LIBRARY PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.
16. IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE LIBRARY AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE LIBRARY (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE LIBRARY TO OPERATE WITH ANY OTHER SOFTWARE), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

#### END OF TERMS AND CONDITIONS

##### How to Apply These Terms to Your New Libraries

If you develop a new library, and you want it to be of the greatest possible use to the public, we recommend making it free software that everyone can redistribute and change. You can do so by permitting redistribution under these terms (or, alternatively, under the terms of the ordinary General Public License).

To apply these terms, attach the following notices to the library. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found.

<one line to give the library's name and a brief idea of what it does.>

Copyright (C) <year> <name of author>

This library is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU Lesser General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2.1 of the License, or (at your option) any later version. This library is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU Lesser General Public License for more details.

You should have received a copy of the GNU Lesser General Public License along with this library; if not, write to the Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin St, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA

Also add information on how to contact you by electronic and paper mail.

You should also get your employer (if you work as a programmer) or your school, if any, to sign a "copyright disclaimer" for the library, if necessary. Here is a sample; alter the names:

Yoyodyne, Inc., hereby disclaims all copyright interest in the library 'Frob' (a library for tweaking knobs) written by James Random Hacker.

<signature of Ty Coon>, 1 April 1990

Ty Coon, President of Vice

That's all there is to it!

## **Aviso sobre AVC/VC-1/MPEG-4**

Este producto dispone de Licencia de Portafolios de Patentes AVC, Licencia de Portafolios Patentes VC-1 y Licencia de Portafolios de Patentes MPEG-4 Visual para el uso personal del consumidor u otros usos en los cuales no recibe remuneración para (i) codificar vídeo de conformidad con el estándar AVC, con el estándar VC-1 y con el estándar MPEG-4 Visual ("vídeo AVC/VC-1/MPEG-4") y/o (ii) decodificar vídeo AVC/VC-1/MPEG-4 que estaba codificado por un consumidor comprometido con actividades personales y/o se obtuvo de un proveedor con licencia para suministrar vídeo AVC/VC-1/MPEG-4. No se otorga licencia ni se da a entender que esta se otorga para ningún otro uso. Se puede obtener información adicional de MPEG LA, LLC. Consulte <http://www.mpegla.com>.

Aviso (solo para EE. UU.)

La eliminación puede estar regulada en su comunidad debido a consideraciones ambientales. Para obtener información sobre la eliminación o el reciclaje, visite el sitio web de Panasonic:

<https://www.panasonic.com/us/corporate/sustainability.html>

o llame al 1-888-769-0149.

### Registro del cliente

El número de modelo y el número de serie de este producto podrían encontrarse en el panel trasero. Debería anotar este número de serie en el espacio proporcionado a continuación y conservar este libro, junto con el recibo de compra, como registro permanente de la compra para poderlo identificar en caso de robo o pérdida, y con fines relativos al servicio de garantía.

Número de modelo

Número de serie

### Panasonic Connect North America

Unidad de Panasonic Corporation of North America

#### Oficina ejecutiva:

Two Riverfront Plaza, Newark, Nueva Jersey 07102

#### Panasonic Canada Inc.

5770 Ambler Drive, Mississauga, Ontario L4W 2T3

---

**Panasonic Connect Co., Ltd.**

4-1-62 Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531, Japón

Web Site: <https://panasonic.net/cns/prodisplays/>

© Panasonic Connect Co., Ltd. 2022

Español

Impreso en China